

# polaris

since 1995



## **PMF 1014RC wet&dry 5D PROF 3+**

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee

### **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки **POLARIS**.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

### **Внимание!**

Перед началом эксплуатации прибора внимательно и полностью изучите данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, вложенным серийным номером, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

# СОДЕРЖАНИЕ

1	Общая информация	4
2	Общие указания по безопасности	4
3	Специальные указания по безопасности данного прибора	6
4	Описание прибора	6
5	Комплектация	7
6	Эксплуатация прибора	7
7	Чистка и уход	12
8	Хранение	13
9	Транспортировка	13
10	Реализация	13
11	Требования по утилизации	13
12	Поиск и устранение неисправностей	14
13	Технические характеристики	14
14	Информация о сертификации	15
15	Гарантийные обязательства	16

# 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения электрической бритвы, модель **POLARIS PMF 1014RC wet & dry 5D PROF 3+** (далее по тексту –прибор).



## ВНИМАНИЕ!

Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой техникой.

## 2. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту, и только по прямому назначению.
- Перед началом использования этого прибора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора, шнура и адаптера для зарядки ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Прибор, шнур и адаптер должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы не пользуетесь больше прибором, то всегда выключайте его.
- Высокий класс защиты от проникновения внутрь корпуса влаги или воды – IPX6.
- Корпус и режущий блок прибора надежно защищены от попадания водяных потоков и струй с любого направления.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.



Не подвергайте прибор экстремальным внешним воздействиям



Защищайте прибор от любых ударов



Не ставьте прибор без присмотра



Ни в коем случае во время зарядки не погружайте прибор в воду или другие жидкости

- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.



**ВНИМАНИЕ! Не заряжайте и не используйте прибор, включенный в сеть, в непосредственной близости от емкостей, заполненных водой (бассейны, ванны, раковины или др.)**

**Ни в коем случае во время зарядки не погружайте прибор в воду или другие жидкости во избежание короткого замыкания, причинения вреда своему здоровью и поломки прибора.**

- **Использование прибора в ванной комнате:**
  - рекомендуется только в беспроводном (автономном) режиме работы,
  - не рекомендуется пользоваться сетевым шнуром, так как близость воды представляет опасность при контакте с сетевым напряжением.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Замену шнура и адаптера для зарядки можно производить только на аналогичный оригинальный комплект от такой же модели, проконсультируйтесь у квалифицированных специалистов - сотрудников сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.
- Использованные аккумуляторные батареи не выбрасывайте с бытовым мусором. Не бросайте батареи в огонь, так как они могут взорваться. Использованные аккумуляторные батареи должны быть утилизированы. В данном приборе батарея не съёмная, поэтому требование относится ко всему прибору целиком.



**Внимание!** При возникновении неисправностей любого характера обращайтесь в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

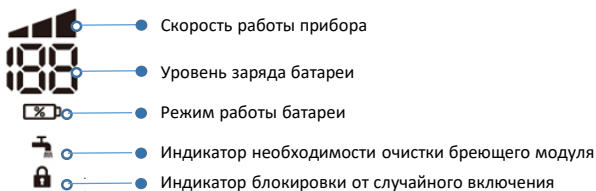
### 3. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА

- В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Никогда не используйте прибор с повреждёнными головками.
- Для снятия бреющих головок не применяйте отвертку и другой инструмент.
- Храните прибор в сухом месте вдали от обогревательных приборов и прямых солнечных лучей.
- Не допускайте перезаряда аккумуляторов прибора (время зарядки не более 8 часов).
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии насадок, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.

### 4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



## ИНДИКАЦИЯ ДИСПЛЕЯ



## 5. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Прибор	Щеточка для чистки	Адаптер питания, зарядная база	Чехол для хранения	Руководство по эксплуатации/ Гарантийный талон / Серийный номер

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### 6.1. ЗАРЯДКА

- Зарядка бритвы осуществляется при температуре окружающего воздуха 5-35°C.
- Убедитесь, что прибор выключен.
- Подсоедините шнур адаптера питания к прибору или к зарядной базе и вставьте вилку адаптера в электрическую розетку. Установите прибор на зарядную базу штекером для адаптера вниз, сеткой брейющей головки вверх.
- На приборе загорится индикатор уровня заряда встроенной аккумуляторной батареи. При полной зарядке, на индикаторе уровня заряда загорится «100». Мигающий световой индикатор указывает на идущий процесс зарядки встроенной батареи.
- Для полной зарядки прибора требуется до 90 минут.
- По окончании зарядки выньте вилку адаптера из электрической розетки и отсоедините шнур от прибора.
- При первом использовании, рекомендуется заряжать прибор в течение 3-х часов.

- Прибор может функционировать в 2-х режимах энергопотребления:
  - аккумуляторном (от встроенной аккумуляторной батареи).
  - сетевом, с присоединенным шнуром и подключенном к розетке адаптером питания.



### На заметку!

Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством, изделием и приложением могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.



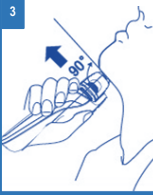

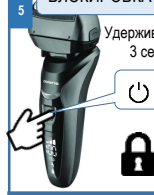


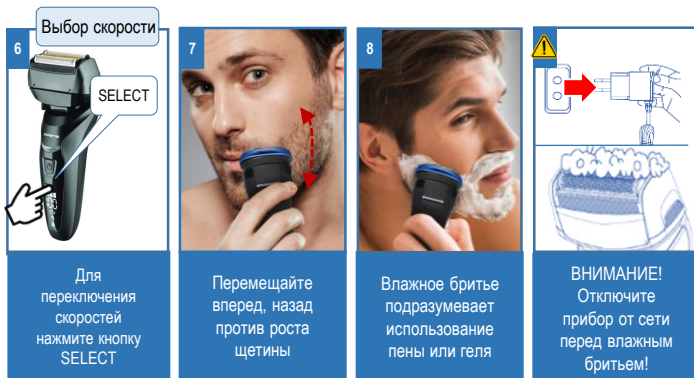
## 6.2. БРИТЬЕ

- Время непрерывной работы прибора, при полном заряде аккумуляторной батареи, составляет примерно 90 минут (в зависимости от установленной скорости работы бритвенных ножей).
- Для включения прибора нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
- Расположите головку бритвы под углом 90° к поверхности кожи и перемещайте её вперед-назад в направлении противоположном росту щетины.
- Выберите наиболее предпочтительный способ бритья WET & DRY shaving:
  - ❑ **Сухое бритье** - по чистой сухой коже. Воспользуйтесь кремом после бритья, чтобы исключить раздражение.
  - ❑ **Влажное бритье** - подразумевает использование пены или геля для бритья для увлажнения кожи и снижения трения. Промойте бритвенные головки после использования под проточной водой.\*
- \* Для моделей бритв, работающих от сети и от аккумулятора, влажный метод бритья допустим только при автономном режиме работы (без подключения прибора к электрической сети)!
- Бритьё шеи производится аналогичным образом.
- По окончании использования прибора выключите его, нажав кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
- На бритвенную головку наденьте защитную крышку.
- Данная бритва имеет функцию блокировки от случайного включения. Для этого нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ в течение примерно 3-х секунд.
- Для отключения режима блокировки, повторно нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ в течение примерно 3-х секунд.



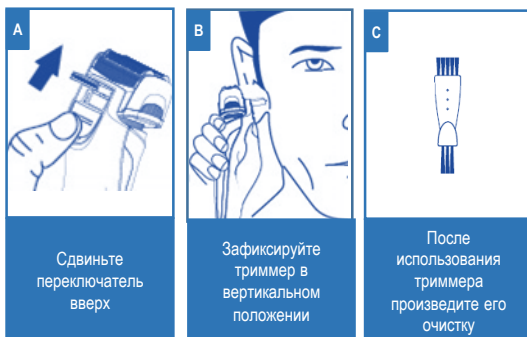
**Внимание!** Если при заряженном аккумуляторе и включении устройства не начинается движение бритвенных ножей, следует немедленно выключить бритву и проверить правильность сборки узла бритвенной головки. Если он собран правильно и элементы узла не имеют повреждений, необходимо обратиться в сервисный центр для проведения ремонта.

<p>1</p>  <p>90 мин РАБОТЫ 90 мин ЗАРЯДКИ</p> <p>Время полного заряда аккумулятора примерно ≈ 90 минут</p>	<p>2</p>  <p>Для включения прибора нажмите кнопку Вкл./Выкл.</p>	<p>3</p>  <p>Расположите головку бритвы под 90° к поверхности кожи</p>	<p>4</p>  <p>Перемещайте вперед, назад против роста щетины</p>	<p>5</p> <p><b>БЛОКИРОВКА</b></p>  <p>Удерживайте 3 сек.</p> <p>Для блокировки/разблокировки – удерживайте Вкл./Выкл. 3 сек.</p>
---	--	--	--	--



## 6.3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА

- Сдвиньте переключатель вверх, чтобы триммер зафиксировался в вертикальном положении.
- Произведите подравнивание по направлению роста волос, направляя триммер перпендикулярно к поверхности кожи.
- После использования триммера, очистите его с помощью специальной щеточки.



## 6.4. ЗАМЕНА БРЕЮЩИХ ГОЛОВОК

- Бреющая головка с ножами являются комплектующими, подверженными естественному износу и не подпадающими под действие гарантии.
- Для эффективного бритья рекомендуется менять бреющие головки с ножами каждые 2 года или по мере их естественного износа.
- Используйте только оригинальные запчасти.



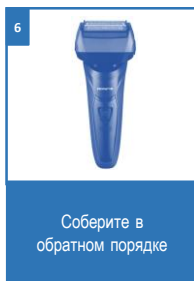
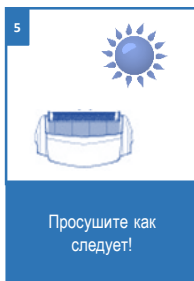
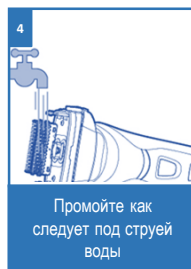
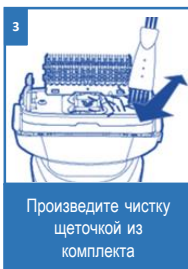
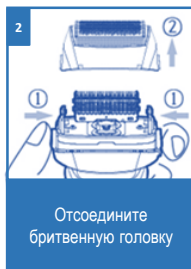
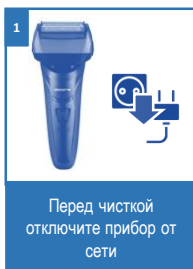
Бреющие головки являются комплектующими



Меняйте бреющие головки с ножами каждые 2 года

## 7. ЧИСТКА И УХОД

- Регулярная чистка гарантирует эффективную работу бритвы.
- Чистку рекомендуется производить еженедельно.
- Перед очисткой убедитесь, что прибор заряжен. Отключите шнур питания если он был подключен к прибору.
- Очистите бритвенную головку щеточкой
- Снимите бритвенную головку, высыпьте волосы, смахните волосы с лезвия и сетки.
- Если бритвенная головка сильно загрязнена, снимите её и промойте, как показано на рисунке ниже.
- Удалите всю влагу с бритвы сухой тканью и не надевайте защитную крышку, пока бритвенная головка полностью не высохнет.



## 8. ХРАНЕНИЕ

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

## 9. ТРАНСПОРТИРОВКА

- Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

## 10. РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

## 11. ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ



По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

## 12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
При включении в электросеть прибор не работает	I. Неисправна розетка	I. Проверьте напряжение в розетке, включив в нее другой прибор
	II. Поврежден шнур электропитания	II. Устраняется только специалистами ремонтных мастерских
	III. Прибор неисправен	III. Обратитесь в сервисный центр



**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

## 13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Электробритва

Напряжение: 5VDC, 1A, Мощность: 5 Вт,  
Тип аккумулятора: Li-ion батарея 800mAh  
Класс защиты – III

### Зарядное устройство

Вход. напряжение: ~110-240V, 50 Hz, 0,3A  
Выход. напряжение: 5В  
Класс защиты – II



**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

Последнюю версию Руководства по эксплуатации Вы можете найти на сайте [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru).

## 14. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок на прибор (за исключением хромированных покрытий, декоративных деталей, лезвий, сеток): 3 года со дня покупки

Срок гарантии на аккумуляторную батарею: 3 года

В состав изделия входят комплектующие, подверженные естественному износу и/или имеющие ограниченный срок службы и подлежащие плановой возмездной замене по мере выработки их ресурса. На эти комплектующие Изготовитель устанавливает ограниченную гарантию. В данном товаре таковыми являются: лезвия и сетки

Срок гарантии на лезвия и сетки: 3 месяца

Дата изготовления указана на паспортной табличке на изделии.

Правила реализации не установлены.

Изготовитель:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗЭЙША ЛИМИТЕД

Адрес: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Циси, Провинция Чжэцзян, КНР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза: ООО "ЭйДжиАй Электроникс", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13

Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

Произведено в Китае

На заводе:

ЖЕЙИАНГ ШАЛОМ ЕЛЕКТРИК КО., ЛТД

Зоне А, 5тх Буилдинг, Лонгкинг Роад, Нанмингшан, Лианду, Лишуи, Жейианг, Китай

ZHEJIANG SHALOM ELECTRIC CO., LTD

Zone A, 5th Building, Longqing Road, Nanmingshan, Liandu, Lishui, Zhejiang, China

# 15. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Электрическая бритва

**Модель:** PMF 1014RC wet&dry 5D PROF 3+

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законами Государств – членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, насадок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, фильтров, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования и деталей, подверженных естественному износу в процессе эксплуатации;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
  - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.



4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.
6. Настоящая гарантия действительна по предъявлению вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты, с наклеенным на него серийным номером.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, , кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

**Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия**

### **Құрметті сатып алушы!**

Сізге POLARIS сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген.

Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

### **Назар аударыңыз!**

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, салынған сериялық нөмірмен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

## МАЗМҰНЫ

1	Жалпы ақпарат	20
2	Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар	20
3	Осы аспап қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар	22
4	Аспап сипаты	22
5	Жиынтықтама	23
6	Аспапты пайдалану	23
7	Тазалу және күтім	28
8	Сақтау	29
9	Тасымалдау	29
10	Өткізу	29
11	Кәдеге жарату бойынша талаптар	29
12	Ақаулықтарды іздеу және жою	30
13	Техникалық сипаттамалары	30
14	Сертификаттау туралы ақпарат	31
15	Кепілдікті міндеттемелер	32

# 1. ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық электрлік ұстараның, моделі **POLARIS PMF 1014RC wet&dry 5D PROF 3+** (бұдан әрі мәтін бойынша – аспап) техникалық деректерімен, құрылмымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

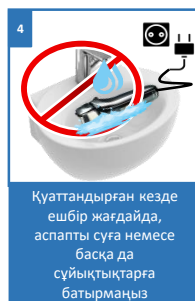
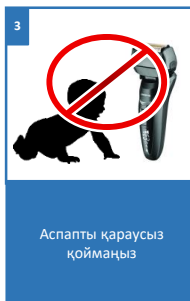
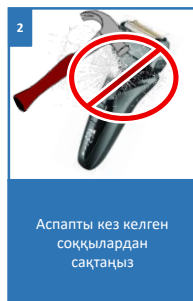
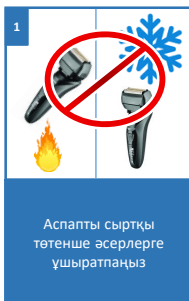
## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!



Сіздің құралды пайдалану кезінде өрттің, электрлік токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс кезіндегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электрлік тұрмыстық техникамен жұмыс кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды сақтаңыз.

## 2. ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Құрал тұрмыста және тек тікелей тағайындалуы бойынша пайдалануға арналған.
- Осы құралды пайдалануды бастаудың алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
- Жабдықты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Құралда, шнурда және қуаттандыруға арналған адаптерде зақымдану бар болған кезде ешқандай жағдайда розеткаға қоспаңыз.
- Жабдык, баусым және адаптер олар ыстықтың, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз! Егер құралды енді пайдаланбайтын болсаңыз, онда үнемі өшіріңіз.
- Корпустың ішіне ылғалдың немесе судың кіруінен жоғары қорғаныс класы – IPx6.
- Аспаптың корпусы және кесетін блогы су ағынының немесе қатты ағыстардың кез келген бағыттан түсуінен сенімді қорғалған.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.



- Мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда, бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған. Балалардың аспаппен ойнауына жол бермеу мақсатында, қадағалауды жүзеге асыру қажет.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды су толтырылған сыйымдылықтарға тікелей жақын жерде (бассейндер, ванналар, раковиналар немесе т. б.) қуаттандырмаңыз және пайдаланбаңыз.

Қысқа тұйықталуға, өзіңіздің денсаулығыңызға зиян келтіруге және аспаптың сынуына жол бермеу үшін зарядтау кезінде аспапты суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.

- Аспапты жуынатын бөлмеде пайдалану:
  - жұмыстың тек қана сымсыз (автономды) режимінде ұсынылады;
  - желілік баусымды пайдаланбаңыз, өйткені судың жақындығы желілік - кернеумен түйіскенде қауіп төндіреді.
- Аспапты тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында аспапты желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Кез келген қате қосу Сізді кепілді қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Аспапты желіге қосу алдында, оның өшірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығыңыздан айырады.
- Қуаттандыруға арналған баусымды және адаптерді ауыстыруды тек дәл осы үлгінің ұқсас түпнұсқа жинағына ғана жүргізу керек, сервистік орталықтың білікті маман-қызметкерлерінде кеңесіңіз. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа өздігіңізден жөндеу жүргізбеңіз. Жөндеуді тек қана сервистік орталықтың білікті мамандар жүргізуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.
- Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.
- Пайдаланылған аккумуляторлық батареяларды тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз. Батареяларды отқа тастамаңыз, себебі олар жарылуы мүмкін. Пайдаланылған аккумуляторлық батареялар жойылуы тиіс. Бұл аспапта батарея алынбайды, сондықтан талап жалпы барлық аспапқа қатысты.



**Назар аударыңыз!** Кез келген сипаттағы ақаулықтар пайда болғанда, POLARIS авторландырылған сервистік орталығына хабарласыңыз.

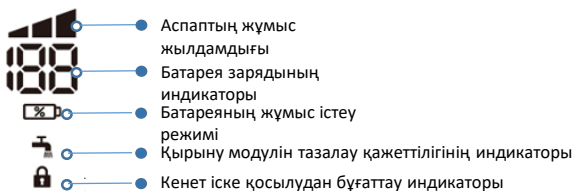
### 3. ОСЫ АСПАПТЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспап суға түсіп кеткен жағдайда, оны тез арада желіден ажыратыңыз. Бұл ретте қолдарыңызды ешқашан суға батырмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Бастиектері зақымданған аспапты ешқашан пайдаланбаңыз.
- Ұстара бастиегін алу үшін, бұрауышты немесе басқа құралды пайдаланбаңыз.
- Аспапты қыздыру құралдары мен тікелей күн сәулелерінен қашықта құрғақ орында сақтаңыз.
- Аспап аккумуляторларының қайта зарядталуына жол бермеңіз (қуаттандыру уақыты 8 сағаттан аспайды).
- Пайдалану аяқталғаннан кейін, қондырманы орнату немесе шешу, тазалау немесе құралдың сынуы кезінде оны, үнемі желіден өшіріңіз.

### 4. АСПАП СИПАТЫ



# ДИСПЛЕЙ ИНДИКАЦИЯСЫ



## 5. ЖИЫНТЫҚТАМА



## 6. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

### 6.1. ЗАРЯДТАУ

- Ұстараны зарядтау қоршаған ауа температурасы 5-35°C кезінде іске асады.
- Аспаптың өшірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Қорек адаптерінің сымын құрылғыға немесе зарядтау негізіне жалғап, адаптердің ашасын электр розеткасына салыңыз. Аспапты зарядтау негізіне адаптер айырын төмен қаратып, ұстара бастиегін жоғары қаратып орнатыңыз.
- Аспапта кіріктірілген аккумуляторлық батарея зарядының деңгей индикаторы жанады. Толық зарядтаған кезде заряд деңгейінің индикаторында "100" жанады. Жыпылықтау жанып тұрған индикатор шамы кіріктірілген батареяны зарядтау процесін көрсетеді.
- Аспапты толық зарядтау үшін 90 минутқа дейін қажет болады.
- Зарядтау аяқталғаннан кейін электрлік розеткадан айырды суырыңыз және баусымды құралдан ажыратыңыз.
- Бірінші пайдаланған кезде аспапты 3 сағат бойы зарядтау ұсынылады.

- Аспап энергия тұтынудың екі режимінде жұмыс істей алады:
  - аккумуляторлық (кіріктірілген аккумуляторлық батареядан).
  - баусым қосылған және розеткаға қосылған қорек адаптері бар желілік.

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>4</p> 
<p>1-ші пайдаланар алдында толық зарядтан айырыңыз және қайта зарядтаңыз</p>	<p>Аспап ажыратылғанына көз жеткізіңіз</p>	<p>Зарядтаудың бірінші нұсқасы - баусымды аспапқа жалғаңыз</p>	<p>Зарядтаудың екінші нұсқасы - қуат баусымын зарядтау базасына қосыңыз</p>

<p>5</p> 	<p>6</p> <p><b>ЗАРЯД ТОЛЫҚ</b> ≈ 90 мин.</p> 	<p>7</p> 
<p>Зарядтау басталуы - индикатор жыпылықтайды.</p>	<p>Аккумулятордың толық зарядталуының уақыты шамамен – 90 минут</p>	<p>Зарядтау аяқталды - индикатор шамы КӨК түсте жанады, заряд деңгейі 100</p>



### Ескертпе!

Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық, бұйым мен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.



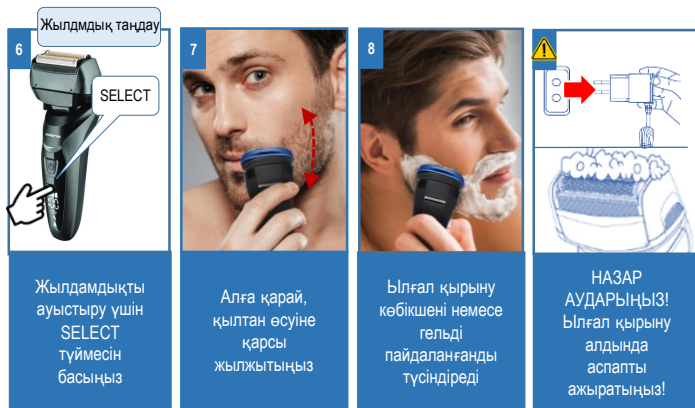
## 6.2. ҚЫРЫНУ

- Құрылғының үздіксіз жұмыс уақыты, аккумуляторлық батарея толық зарядталған кезде, шамамен 90 минутты құрайды (ұстара пышақтарының белгіленген жылдамдығына байланысты).
- Аспапты іске қосу үшін ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басыңыз.
- Ұстараның басын терінің бетіне 90° бұрышпен қойыңыз және оны қылтанның өсуіне қарама-қарсы бағытта алдыға, артқа ауыстырыңыз.
- Қырынуудың неғұрлым лайық келетін WET & DRY shaving тәсілін таңдаңыз:
  - ❑ Құрғақ қырыну - таза құрғақ теріде. Тітіркенуге жол бермеу үшін қырынудан кейінгі кремді қолданыңыз.
  - ❑ **Ылғал** қырыну - теріні ылғалдау және үйкелісті азайту үшін көбік немесе қырыну гелін қолдануды білдіреді. Пайдаланғаннан кейін ұстара бастиектерін ағынды сумен жуып-шайыңыз.\*
- \* Желіден және аккумулятордан жұмыс істейтін ұстаралардың модельдері үшін қырынуудың ылғал әдісі тек қана автономды жұмыс режимінде (аспапты электр желісінің қуат көзіне қоспай) қолданылуы мүмкін.
- Мойынды қыру ұқсас түрде жүргізіледі.
- Аспапты пайдалануды аяқтағаннан кейін, Қосу/Өшіру батырмасына басып, оны сөндіріңіз.
- Ұстара бастиегіне қорғаныс қалпақшаны кигізіңіз.
- Бұл ұстарада кенет іске қосылудан бұғаттау функциясы бар. Бұл үшін Қосу/Өшіру түймесін басып, шамамен 3 секунд ұстап тұрыңыз.
- Бұғаттау режимін сөндіру үшін Қосу/Өшіру бастырмасын қайталап басып, шамамен 3 секунд басып ұстаңыз.



**Назар аударыңыз!** Егер аккумулятор зарядталғанда және құрылғыны қосу кезінде, ұстаралық пышақтардың айналуы басталмаса, ұстараны тез арада өшіріп, ұстаралық бастиектердің тораптарын жинаудың дұрыстығын тексеру керек. Егер ол дұрыс жиналған болса және тораптың элементтерінде зақымдану жоқ болса, жөндеу жүргізу үшін сервистік орталыққа жүгіну қажет.

<p>1</p>  <p>90 мин ЖАМБС 90 мин ЗАРЯДТАУ</p>	<p>2</p>  <p>Иске қосу үшін Қосу/Өшіру түймесін басыңыз.</p>	<p>3</p>  <p>Ұстара бастиегін тері бетіне қарай 90° градусқа орналастырыңыз</p>	<p>4</p>  <p>Алға қарай, қылтан өсуіне қарсы жылжытыңыз</p>	<p>5</p>  <p>Бұғаттау/бұғаттан шығару үшін – Қосу/Өшіру 3 сек басып ұстап тұрыңыз.</p>
---	--	---	---	--



## 6.3. ТРИММЕРДІ ПАЙДАЛАНУ

- Триммер тік күйде бекітілуі үшін, ауыстырғышты жоғары жылжытыңыз.
- Триммерді терінің бетіне перпендикуляр бағыттап отырып, шаштың өсуі бағыты бойынша түзету жүргізіңіз.
- Триммерді пайдаланғаннан кейін, оны арнайы щетка көмегімен тазалаңыз.



## 6.4. ҚЫРАТЫН БАСТИЕКТЕРДІ АУЫСТЫРУ

- Пышақтары бар қырғыш бастар табиғи тозуға ұшырайтын және кепілдікке жатпайтын жинақтама болып табылады.
- Тиімді қыру үшін әрбір екі жыл сайын немесе олардың табиғи тозуы шамасы бойынша қырғыш бастарды ауыстырып отыру ұсынылады.
- Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.



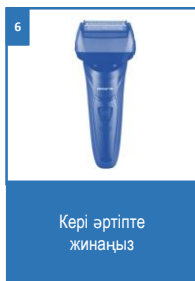
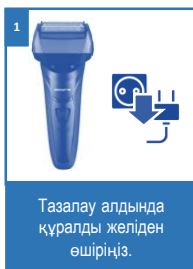
Қыратын бастиктер құрамдас бөлшектер болып табылады



Пышақтары бар қыратын бастиктерді әр 2 жыл сайын ауыстырыңыз

## 7. ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Тұрақты тазалау ұстараның тиімді жұмысын қамтамасыз етеді.
- Тазалауды апта сайын жүргізу ұсынылады.
- Тазалау алдында аспаптың зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер қорек баусымы аспапқа қосылған болса, оны өшіріңіз.
- Ұстаралық басты щеткамен тазартыңыз.
- Ұстаралық бастиекті шешіңіз, шашты себіңіз, ұстара мен тордан шашты сілкіңіз.
- Егер ұстаралық бастиек қатты ластанған болса, оны шешіңіз де, төмендегі суретте көрсетілгендей етіп жуыңыз.
- Ұстарадағы барлық ылғалды құрғақ матамен кетіріңіз және ұстара басы толықтай кепкенге дейін қорғаныш қақпағын кимеңіз.



## 8. САҚТАУ

Электр аспаптары қоршаған ауаның температурасы плюс 40°C-ден аспайтын қоршаған орта температурасында және 70%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта электр аспаптары материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқылды және басқа да бұлар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақталады.

## 9. ТАСЫМАЛДАУ

- Электр аспаптарды нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағанда, зауыттық түпнұсқа қаптаманы пайдаланыңыз.
- Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

## 10. ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

## 11. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР



Электр аспабын пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін, оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға тапсырыңыз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, соның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті түрде жинауға жатады.

## 12. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Ақаулық	Ықтимал себептер	Жою тәсілі
Электр желісіне қосқанда аспап жұмыс істемейді	I. Розетка ақаулы	I. Басқа аспапты қосып, розеткадағы кернеуді тексеріңіз
	II. Электр қорек баусымы зақымдалған	II. Тек қана жөндеу шеберханаларының мамандары түзетеді
	III. Аспап ақаулы	III. Сервистік орталыққа жүгініңіз



**Назар аударыңыз!** Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS авторландырылған сервистік орталығына хабарласыңыз.

## 13. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

### Электр ұстара

Кернеу: 5VDC, 1A, Қуаттылығы: 5 Вт,  
Аккумулятор типі: Li-ion батарея 800mAh  
Қорғау сыныбы - III

### Зарядтау құрылғысы

Кіріс кернеу: ~110-240V, 50 Hz, 0,3A  
Шығыс кернеу: 5В  
Қорғау сыныбы - II



**Ескертпе:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың өзекті нұсқасын Сіз [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) сайтынан таба аласыз.

## 14. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



Бұйымның қызмет көрсету мерзімі: 3 жыл

Аспаптың кепілдік мерзімі (хром жабындарын, сәндік бөлшектерді, пышақтарды, торларды қоспағанда): сатып алынған күннен бастап 3 жыл

Аккумуляторлық батареяға кепілдік мерзімі: 3 жыл

Бұйым құрамына табиғи тозуға бейім және/немесе шектеулі қызмет ету мерзімі бар және оларың ресурстары аяқталғаннан кейін тегін ауыстырылуға жататын құрамдас бөлшектер кіреді. Осы құрамдас бөлшектерге Өндіруші шектеулі кепілдік береді. Бұл тауарда осындайлар болып табылады: жүздер және торлар  
Пышақтар мен торлардың кепілдік мерзімі: 3 ай

Дайындалған күні бұйымдағы паспорттық тақтайшада көрсетілген.

Өткізу ережелері белгіленбеген.

Дайындаушы:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗЭЙША ЛИМИТЕД

Мекенжайы: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Циси, Чжэцзян провинциясы, ҚХР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импорттаушы және РФ мен Кедендік Одақтың мүше мемлекеттеріндегі өндірушінің уәкілетті өкілі: "ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, I-үй-жай 13-бөлме  
Бірыңғай анықтама қызметінің телефоны: 8-800-700-11-78

Қытайда өндірілген

Зауытта:

ЖЕЙИАНГ ШАЛОМ ЭЛЕКТРИК КО., ЛТД

А-аймағы, 5тх Буилдинг, Лонгкинг Рoad, Нанмингшан, Лианду, Лишуй, Жейианг, Қытай  
ZHELANG SHALOM ELECTRIC CO., LTD

Zone A, 5th Building, Longqing Road, Nanmingshan, Liandu, Lishui, Zhejiang, China

## 15. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бұйым:** Электр ұстара

Модель: PMF 1014RC wet&dry 5D PROF 3+

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 36 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Кедендік одақтың мүше мемлекеттерінің Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдік міндеттемелері «POLARIS» сауда белгісімен шығарылатын және кепілдік қызмет көрсету ұсынылатын елдерде өндіруші уәкілетті еткен елдерде сатып алынған барлық модельдерге таралады (сатып алу орнына тәуелсіз).
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
  - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
  - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
  - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі бетінің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
  - Өңдеу бөлшектерінің, қондырмалар мен аксессуарлардың, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандардың, қоқыс жинағыштардың, тығыздағыш элементтердің, белдіктердің, щеткалардың пайдалану мерзімі шектеулі басқа бөлшектердің және пайдалану барысында табиғи тозуға бейім бөлшектердің тозуынан;
  - Авторландырылған сервистік орталықтар болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар шығарған бұйымды жөндеу\*:
  - Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларына.



4. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе ондағы деректер жойылған не түзетілген болса, өндіруше кепілдікті міндеттемелер үшін жауапты болмайды.
5. Осы кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін жарамды және де коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттар үшін пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.
6. Осы кепілдік осы талонның түпнұсқасымен бірге сатушы берген тауарлық чек түпнұсқасы және сериялық нөмірі жапсырылған ақаулар анықталған бұйым ұсынылғанда жарамды.

**Назар аударыңыз!!** Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

\*Компанияның сайтындағы авторландырылған сервистік орталықтарының мекенжайлары: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін Сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

**Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген**

